

**Versicherungsantrag / (Personen bis 40 Jahre)**  
**Application for insurance (Persons up to 40 years)**

Bitte beachten Sie auch die Seite 2 / Please see page 2

Antragsteller: Name, Vorname / Applicant: name, first name  Frau / Mrs  Herr / Mr

Postleitzahl, Wohnort / ZIP, Town of residence

Telefon (ggf. Fax) / Phone (or fax) Email

Straße, Hausnummer (ggf. Zimmer oder Apartment) / Street, No. (Room or apartment No.)

Geburtsdatum / Date of birth

Reisepass-Nr. / Passport No.

Heimatland / Home country

Vers.-Beginn / Start of insurance cover

 

Versicherungsdauer / Period of insurance

 **Monate / Months (max. 60)**

**Antragsvariante/Application**

**1.-12. Monat/Month**

€

**13.-60. Monat/Month**

€

**mawista Science**

Krankenversicherung mit Haftpflicht\*\* /  
 Health insurance with third-party liability coverage\*\*

**Gesamtbeitrag/Total premium**

€ 39,80

**Gesamtbeitrag/Total premium**

€63,80

Krankenversicherung/Health insurance

€ 38,70

Krankenversicherung/Health insurance

€ 62,70

Haftpflichtversicherung/  
 Third-party liability\*

€ 1,10

Haftpflichtversicherung/  
 Third-party liability\*

€ 1,10

\*\*\*) Auf Antrag kann die Haftpflichtversicherung ausgeschlossen werden  
 \*\*\*) On request the third-party liability insurance can be excluded

\*) inkl. der z. Zt. gültigen Vers.-Steuer  
 \*) incl. the at present valid insurance taxes

Monatliche Zahlung per Lastschriftzugsermächtigung / Direct debit

Name, Sitz des Geldinstituts / Bank, address

BLZ / Sort Code

Kto. Nr./ Account No.

Name (falls nicht Antragsteller) / Name (if not applicant)

Monatliche Zahlung per Überweisung / Payment monthly per money transfer to the Deutsche Bank, BLZ 790 700 16, Kto.-Nr. 037 800 000

Ich bestätige hiermit, die Allgemeinen und Besonderen Versicherungsbedingungen zu dem Produkt Student inklusive der Verbraucherinformation und der Einwilligungsklausel nach dem Bundesdatenschutzgesetz rechtzeitig vor Unterzeichnung des Antrages erhalten zu haben.

Ich habe die Bestimmungen zur Widerrufsbelehrung in den Verkaufsunterlagen zur Kenntnis genommen.

I hereby confirm having received the General and Specific Terms and Conditions of Insurance for the Student product, including the consumers' information and the approval clause according to the Federal Data Protection Act, in good time before signing the application.

I have taken note of the provisions of the instructions as to revocation in the sales documents.

Ort, Datum / Place, Date

Unterschrift / signature

**Bitte senden oder faxen Sie den ausgefüllten Antrag an:  
 Please mail or fax the application to:**

in Süddeutschland / South Germany:

MAWISTA süd GmbH  
 Robert-Bosch-Straße 7-9  
 73207 Plochingen

Fax +49-(0) 71 53 - 55 89 920

in Norddeutschland / North Germany:

MAWISTA nord GmbH  
 Kirchstraße 9  
 42103 Wuppertal

Fax +49-(0) 2 02 - 47 86 69-29

## **Einwilligungsklausel nach dem Bundesdatenschutzgesetz (BDSG) Version 09/2007**

### **I. Bedeutung dieser Erklärung und Widerrufsmöglichkeit**

Ihre personenbezogenen Daten benötigen wir, die Würzburger Versicherungs-AG, insbesondere zur Einschätzung des zu versichernden Risikos (Risikobeurteilung), zur Verhinderung von Versicherungsmisbrauch, zur Überprüfung unserer Leistungspflicht, zu Ihrer Beratung und Information sowie allgemein zur Antrags-, Vertrags- und Leistungsabwicklung. Personenbezogene Daten dürfen nach geltendem Datenschutzrecht erhoben, verarbeitet oder genutzt werden (Datenverwendung), wenn dies ein Gesetz ausdrücklich erlaubt, anordnet oder wenn eine wirksame Einwilligung des Betroffenen vorliegt.

Nach dem Bundesdatenschutzgesetz (BDSG) ist die Verwendung Ihrer allgemeinen personenbezogener Daten (z. B. Alter oder Adresse) erlaubt, wenn es der Zweckbestimmung eines Vertragsverhältnisses oder vertragsähnlichen Vertrauensverhältnisses dient (§ 28 Abs. 1 Nr. 1 BDSG). Das Gleiche gilt, soweit es zur Wahrung berechtigter Interessen der verantwortlichen Stelle erforderlich ist und kein Grund zu der Annahme besteht, dass das schutzwürdige Interesse des Betroffenen an dem Ausschluss der Verarbeitung oder Nutzung überwiegt (§ 28 Abs. 1 Nr. 2 BDSG). Die Anwendung dieser Vorschriften erfordert in der Praxis oft eine umfangreiche und zeitintensive Einzelfallprüfung. Auf diese kann bei Vorliegen dieser Einwilligungserklärung verzichtet werden. Zudem ermöglicht diese Einwilligungserklärung eine Datenverwendung auch für die Fälle, die nicht von vornherein durch die Vorschriften des Bundesdatenschutzgesetzes erfasst werden. (Vgl. dazu Ziffer II.)

Einen intensiveren Schutz genießen besondere Arten personenbezogener Daten (insbesondere Ihre Gesundheitsdaten). Wir dürfen sie im Regelfall nur verwenden, wenn Sie zuvor hierzu ausdrücklich einwilligen.

Mit den nachfolgenden Einwilligungen ermöglichen Sie zudem eine Datenverwendung auch solcher Daten, die dem besonderen gesetzlichen Schutz von Privatgeheimnissen gemäß § 203 Strafgesetzbuch unterliegen.

Diese Einwilligungen sind ab dem Zeitpunkt der Antragstellung wirksam. Sie wirken unabhängig davon, ob später der Versicherungsvertrag zustande kommt. Es steht Ihnen frei, diese Einwilligungserklärungen mit Wirkung für die Zukunft jederzeit ganz oder teilweise zu widerrufen.

### **II. Erklärung zur Verwendung Ihrer allgemeinen personenbezogenen Daten**

Hiermit willige ich darin ein, dass meine allgemeinen personenbezogenen Daten unter Beachtung der Grundsätze der Datensparsamkeit und der Datenvermeidung verwendet werden

1. zur Risikobeurteilung, zur Vertragsabwicklung und zur Prüfung der Leistungspflicht durch die Würzburger Versicherungs-AG

2. zur Risikobeurteilung durch Datenaustausch mit einem Vorversicherer, den ich bei Antragstellung genannt habe.

3. zur Risikobeurteilung und Abwicklung der Rückversicherung. Dies erfolgt durch Übermittlung an und zur dortigen Verwendung durch Rückversicherer, bei denen mein zu versicherndes Risiko geprüft oder abgesichert werden soll. Eine Absicherung bei Rückversicherern im In- und Ausland dient dem Ausgleich der vom Versicherer übernommenen Risiken und liegt damit auch im Interesse der Versicherungsnehmer. In einigen Fällen bedienen sich Rückversicherer weiterer Rückversicherer, denen sie – sofern erforderlich – ebenfalls entsprechende Daten übermitteln.

4. durch andere Unternehmen/Personen innerhalb und außerhalb der Würzburger Versicherungs-AG, denen der Versicherer Aufgaben ganz oder teilweise zur Erledigung überträgt. Die Unternehmen/Personen werden eingeschaltet, um die Antrags-, Vertrags- und Leistungsabwicklung möglichst schnell, effektiv und kostengünstig zu gestalten. Eine Erweiterung der Zweckbestimmung der Datenverwendung ist damit nicht verbunden. Die eingeschalteten Unternehmen/Personen sind im Rahmen ihrer Aufgabenerfüllung verpflichtet, ein angemessenes Datenschutzniveau sicher zu stellen, einen zweckgebundenen und rechtlich zulässigen Umgang mit den Daten zu gewährleisten sowie den Grundsatz der Verschwiegenheit zu beachten.

5. zur Beratung und Information über Versicherungs- oder sonstige Finanzdienstleistungen durch den für mich zuständigen Vermittler.

### **III. Datenverwendung zur Risikobeurteilung und Leistungsprüfung**

Ich willige in die Verwendung der erfassten oder von mir angegebenen oder übermittelten Gesundheitsdaten zur Risikobeurteilung und zur Leistungsprüfung durch die Würzburger Versicherungs-AG ein. Die Grundsätze der Datensparsamkeit und Datenvermeidung sind zu beachten.

### **IV. Erklärung für mitzuversichernde Personen**

Die vorstehenden Erklärungen gebe ich auch für meine mitzuversichernden Kinder sowie die von mir gesetzlich vertretenen mitzuversichernden Personen ab, die die Bedeutung dieser Erklärungen nicht selbst beurteilen können.

## **Acceptance declaration according to the Federal Data Protection Act (BDSG)**

Version 09/2007

### **I. Meaning of this declaration and possibility of revocation**

We, Würzburger Versicherungs-AG, particularly need your person-related data to estimate the risk to be insured (risk assessment), to prevent misuse of insurance, to examine our obligation to payment, to consult and inform you and, in general, for application, contract and payment handling. According to valid data protection law, person-related data may be obtained, processed or made use of (use of data) if this is expressly allowed or ordered by an act or if an effective acceptance by the party in question has been received.

The Federal Data Protection Act (BDSG) states that use of your general person-related data (e.g. age or address) is permitted if this serves the purpose of a contractual relationship or a contract-like trust relationship (§ 28 sub-section 1 no. 1 BDSG). The same applies to the extent that it is necessary to attend to justified interests of the responsible agency and there is no reason to assume that the interest of the party in question, which is worthy of protection, in exclusion of the processing or use predominates (§ 28 sub-section 1 no. 2 BDSG). In practice, application of these directives often requires an extensive and time-consuming examination of the individual case. If this acceptance declaration has been received, this examination can be waived. In addition, this acceptance declaration enables use of data even in cases which are not covered from the outset by the directives of the Federal Data Protection Act (cf. Section II.).

More intensive protection is enjoyed by particular kinds of person-related data (in particular your health data). As a rule, we may only use them if you expressly approve in advance.

With the following approvals, you also enable use of data which are subject to the particular statutory protection of private secrets in accordance with § 203 German Penal Code.

These approvals are effective from the time the application is made. They are effective regardless of whether the insurance contract later comes about or not. You are free to revoke these acceptance declarations partly or totally for the future at any time.

### **II. Declaration on the use of your general person-related data**

I hereby agree that my general person-related data are used, paying attention to the principles of data thrift and data avoidance

1. for risk assessment in contract handling and for examination of the obligation to payment by Würzburger Versicherungs-AG;

2. for risk assessment by data exchange with a previous insurance company which I have named in my application;

3. for risk assessment and handling of the re-insurance. This is done by transmission to and for use on site by re-insurance companies, who are to examine or secure my risk to be insured. Securing with re-insurance companies in Germany or abroad serves to compensate the risks insured by the insurance company and is thus also in the interest of the insured parties. In some cases, re-insurance companies also have recourse to further re-insurance companies, to whom they likewise transmit corresponding data to the extent necessary.

4. by other enterprises / persons within Würzburger Versicherungs-AG, to whom the insurance company partly or totally transfers tasks for attention. The enterprises / persons shall be involved in order to make handling of applications, contracts and payments as quick, effective and cheap as possible. An extension of the purpose of the use of the data shall not be connected with this. Within the framework of attending to their tasks, the enterprises / persons shall be obliged to ensure a suitable level of data protection, to guarantee purpose-bound and legally admissible dealings with the data and also to comply with the principle of confidentiality.

5. for consultancy and information about insurance or other financial services by the broker responsible for me.

### **III. Use of data for risk assessment and examination of payment**

I accept the use of the health data recorded or stated / transmitted by me for risk assessment and for examination of payment by Würzburger Versicherungs-AG. The principles of data thrift and data avoidance shall be complied with.

### **IV. Declaration on behalf of persons to be insured at the same time**

The above declarations are also made on behalf of my children to be insured with me and also the persons legally represented by me who are to be insured and who cannot assess the significance of these declarations themselves.